



भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण /  
AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA  
वीएसएस हवाईअड्डा / VSS AIRPORT  
झारसुगुडा / JHARSUGUDA



संदर्भ सं: AAI/JH/ Engg. (c)/W-43/AMC Non-ops/2023-24/

दिनांक: 18.05.2023

To,  
मेसर्स. मो. रियाजुद्दीन,  
M/s Md. Riyajuddin,  
प्लॉट नंबर -67, विमपुर,  
Plot No-67, Vimpur,  
पीओ- न्यू बापूजी नगर, पीएस- एयरफील्ड,  
P.O- New Bapuji Nagar, P.S- Airfield  
भुवनेश्वर, खुर्दा, ओडिशा  
Bhubaneswar, Khurda, Odisha

Received  
18.05.2023

विषय/Sub:- वीएसएस एयरपोर्ट, झारसुगुडा में गैर परिचालन क्षेत्र के सिविल कार्यों (2023-24) के लिए वार्षिक रखरखाव अनुबंध।  
Annual Maintenance Contract for Civil works (2023-24) of non-operational area at VSS Airport, Jharsuguda.

संदर्भ : आपकी निविदा दिनांक २८.०४.२०२३ को खोली गई।

Ref : Your tender opened on date- 28.04.2023.

महोदय/ Sir (s),

1. उपरोक्त उल्लिखित कार्य के लिए आपकी निविदा अध्यक्ष, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण की ओर से आपके द्वारा उद्धृत प्रतिशत दर पर स्वीकार की जाती है, जो अनुसूची ए (डीएसआर'2021 और अतिरिक्त आइटम) में निहित दरों से 62.28% (बासठ दशमलव दो आठ प्रतिशत) कम है। इस अनुबंध के माध्यम से किए जाने वाले कार्य का मूल्य रुपये हैं 60,00,000/- (जीएसटी को छोड़कर)।

Your tender for the work mentioned above is hereby accepted on behalf of the Chairman, Airports Authority of India, at the percentage rate quoted by you which is 62.28% (Sixty Two point Two Eight Percent) below the rates contained in **Schedule A (DSR'2021 and additional items)**. The value of work to be carried out through this contract is Rs. 60,00,000/- (Excluding GST).

2. सहायक महाप्रबंधक (इंजी.-सी), एएआई, वी.एस.एस. हवाई अड्डा, झारसुगुडा, कार्य के लिए प्रभारी अभियंता होंगे। आपसे अनुबंध अनुबंध पर हस्ताक्षर करने और उसे पूरा करने के लिए इस कार्यालय में उपस्थित होने का अनुरोध किया जाता है। अनुबंध १००.०० (रुपये केवल एक सौ रुपये) के गैर-न्यायिक स्टाम्प पेपर पर निष्पादित किया जाएगा और स्टाम्प पेपर की लागत आपके द्वारा वहन की जाएगी।



भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण /  
AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA  
वीएसएस हवाईअड्डा / VSS AIRPORT  
झारसुगुडा / JHARSUGUDA



The Asstt. General Manager Engg.(C), AAI, V.S.S. Airport, Jharsuguda, shall be the Engineer-In-Charge for the work. You are requested to attend this Office to sign and complete the Contract Agreement. The Contract Agreement shall be executed on non-judicial stamp paper of value of Rs.100.00 (Rupees One Hundred only) and cost of the stamp paper shall be borne by you.

3. कृपया इस पत्र के जारी होने की तारीख से १० दिनों के भीतर सुरक्षा जमा के रूप में रु. ६,००,०००/- (रुपये छह लाख मात्र) जमा करें, ऐसा न करने पर पृष्ठ पर खंड १ए, जीसीसी के अनुसार काट लिया जाएगा। अनुबंध दस्तावेज के 13।

Please deposit Rs. 6,00,000/- (Rupees Six Lakhs only) towards Security Deposit within 10 days from the date of issue of this letter, failing which the same will be deducted as per clause 1A, GCC on page 13 of the contract document.

4. आपसे अनुरोध है कि ठेका श्रम (विनियमन और उन्मूलन) अधिनियम 1970 और ठेका श्रम (विनियमन और उन्मूलन) केंद्रीय नियम 1971-और न्यूनतम मजदूरी अधिनियम और केंद्र और राज्य सरकार के नियमों के प्रावधानों का पालन करें।

You are requested to comply with the provisions of Contract Labour (Regulation & Abolition) Act of 1970 and Contract Labour (Regulation & Abolition) central Rules-1971 and minimum wages Act and Rules thereof of Central and State Government.

5. आपको निर्देशित किया जाता है कि आप तुरंत प्रभाव से सहायक प्रबंधक(सी-इंजी), एएआई, वीएसएस हवाईअड्डा, झारसुगुडा-७६८२०४ से सम्पर्क करें जो आपको कार्यस्थल सौंपने की व्यवस्था करेंगे।

You are also directed to contact Asst. Manager (Engg.-C), AAI, V.S.S. Airport, Jharsuguda, immediately, who will arrange to hand-over the site to you.

6. कृपया ध्यान दें कि निविदा दस्तावेज में दर्ज किए गए कार्य को करने के लिए अनुमत समय १२ महीने है, जिसे इस पत्र के जारी होने की तारीख से वे दिन से गिना जाएगा। 10

Please note that the time allowed for carrying out the work as entered in the Tender document is 12 Months, which shall be reckoned from 10th day from the date of issue of this letter.

7. अनुबंध के संबंध में कोई और पत्राचार सामान्य रूप से सहायक को संबोधित किया जाना चाहिए। महाप्रबंधक (इंजी-सिविल), एएआई, वी.एस.एस एयरपोर्ट, झारसुगुडा।

✓



भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण /  
AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA  
वीएसएस हवाईअड्डा / VSS AIRPORT  
झारसुगुडा / JHARSUGUDA



Any further correspondences in connection with the contract should normally be addressed to The Asstt. General Manager Engg. (C), AAI, V.S.S Airport, Jharsuguda.

8. कृपया रसीद की पावती दें और इसके साथ संलग्न इस पत्र की डुप्लीकेट प्रति हस्ताक्षर करने के बाद अधोहस्ताक्षरी को स्वीकृति के प्रतीक के रूप में लौटा दें।

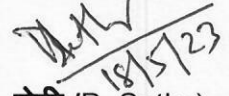
Please acknowledge the receipt and return the duplicate copy of this letter enclosed herewith after signing it to the undersigned as a token of acceptance.

9. यदि कोई विसंगति पाई जाती है, तो अंग्रेजी संस्करण को सही माना जाएगा।

In case any discrepancy is found, then English version will be taken as correct.

धन्यवाद/ Thanking you,

भवदीय/Yours faithfully,

  
(पी. सेठी /P. Sethy)

सहायक महाप्रबंधक, (इंजी-सी).

Assistant General Manager, (Engg.-C)

AAI, V.S.S. Airport, Jharsuguda

FOR AND ON BEHALF OF THE CHAIRMAN, AAI, NEW DELHI

**N.O.O.**

Copy to:

1. The Regional Labour Commissioner, Rourkela (C), Old Chief Engineers Banglow, Sector-5, Rourkella-769002.
2. The Regional Provident Fund Commissioner-II, Vabisyanidhi Bhawan, Panposh Road, Rourkela-769004.
3. The Manager, ESI Corporation, Jharsuguda, Hospital chowk, Jharsuguda-768201.
4. The Income Tax Officer, Jharsuguda-768201.

**Internal**

1. The Regional Executive Director (ER), AAI, Operational Offices, NSCBI Airport, Kolkata-52. [Kind attn.: The General Manager, ER].
2. The GM (Finance), ER, AAI, NSCBI Airport, Kolkata-52.
3. The Jt. General Manager Engg. (C), AAI, NSCBI Airport, Kolkata-52.
4. The Airport Director, AAI, VSS Airport, Jharsuguda.
5. Works file.